COMEDIA.



LA BUENA CRIADA,

DEL DOCTOR CARLOS GOLDONI.

TRADUCIDA Y VERSIFICADA

POR FERMIN DEL REY,

CORREGIDA DE NUEVO POR EL MISMO.

PERSONAS.

ACTORES.

Doña Láura	Sra. Josepha Luna.
Doña Isabel	
Feliciana, criada	Sra. Maria del Rosario.
Don Fernando	Sr. Antonio Robles.
Don Nicasio	Sr. Vicente Garcia.
Don Alberto	Sr. Joseph Morales.
Don Felix	Sr. Erancisco Lopez.
Damian	
Nicolás	
Don. Tadeo, Escribano	Sr. Vicente Romero.
Tres testigos que no hablan	

JORNADA PRIMERA.

Salon: Salen Don Nicasio, Don Alberto y un criado. Nic. Aqui podemos hablar sin reserva, ni recelo: oyes, si mi muger viene, avisame. vase el criado. Alb. Fuerte imperio tiene sobre usted, amigo, la nueva esposa. Nic. La quiero: qué tiene usted que mandarme: Alb. Querido, amigo, yo vengo á esta casa estimulado de la amistad que tenemos, y de un fondo de piedad que interesa mis afectos.

Ayer ví al pobre Fernando llorar con tal desconsuelo, que me hería el corazon.

Pues Don Nicasio, á un mancebo de aquellas prendas, echarle de casa con tal despego, y ocasionar su ruina? qué causa hubo para esto?

Nic. Mientras él estuvo en casa jamas nos faltaron pleytos.

Alb. Pues con quién gritaba ese hombret Nic. Gritaba con todos, pero principalmente á sus furias, mi muger era el objeto, nada le gustaba, y nunca la quiso guardar respeto.

Alle

A

Alb. Ah! estas madrastras:- hay pocas que tengan algun afecto á los hijastros. Nic. Amigo, mi esposa es como un cordero, y para agradarla, basta saberla llevar el génio. Alb. Para eso es menester que haya mudado temperamento. Yo me acuerdo que Mauricio su esposo, que esté en el cielo, decia que era insufrible; y asegura todo el pueblo que le hizo morir á fuerza de insultos y sentimientos. Nic. Yo tambien le he-conocido: el era un hombre violento: ella es algo puntosilla; con que para evitar cuentos, seguirla el humor. Yo ; nunca la contradigo, la dexo decir y hacer-quanto quiera, y de esta suerte no hay pleytos entre nosotros jamas. Alb. De ese modo bien lo creo. Callará si hace su gusto, pero Fernando::-Nic. Confiso. que me duele su desgracia. Alb. Pues dele usté acogimiento en su casa como padre. Nic. No; por ahora no puedo. Alb. Felix, el hijo de vuestra esposa está poseyendo lo que es del pobre Fernando. Nic. Y yo que culpa le tengo? Alb. Pero á lo menos, amigo, (perdone usted si me excedo) situele un regular decente mantenimiento para que pueda vivir, qué ha de hacer en estos tiempos con diez pesos cada mes? Nic. Mi muger dice (y lo creo) que le bastan quatro reales al dia ; y sobra dinero. Alb. Y de eso han de mantenerse el y la criada? Nic. Pero que necesidad tiene él :: de criada? Nada de eso:

Feliciana nacio en casa,

(Enternal on

en casa se casó, y luego

enviudo en ella tambien:

por qué partio de ligero, y se fue con él? Amigo, mucho me ha disgustado eso. Alb. No apruebo su ligereza. pero si mal no lo entiendo. la madre de Feliciana crió á Fernando á sus pechos; y así dice que le quiere como á hermano, prefiriendo padecer con él miserias, á gozar sin él inmensos bienes. Nic. Ve aqui lo que dice mi muger. No hay duda; ellos se querian demasiado, siempre-andaban-en secretos, y mormuraban sin rienda de Isabél. No hubo remedio: fue preciso separarle de casa. Alb. Y estareis viendo que inspire naturaleza en una criada, afectos mas piadosos que en un padre? vamos, amigo, acogedlo en casa-Nic. Le acogeré. Alb. Pero quando? Nic. No tan presto. Hablaré hoy á Isabelita en su favor, y veremos. Alb. Bien; confio en sus bondades. Pero en tanto él me ha propuesto le ruege à usted que le envie para su preciso aseo algun quarto. Nic. Pero yo:-Alb. Le podrá usted negar esto? un hombre de sus caudales escaseará á un heredero suyo el pequeño interés! de unos veinte, ò treinta pesos? Nic. Yo se los daré. Alb. Pues vaya, yo á llevarselos me ofrezco. Nic. Pero antes deberé hablar, con mi muger. Alb. A qué efecto? Nic. Es que estàn en su poder las llaves de todo. Luego se los pediré yo mismo. Alb. Yá...- sin embargo, recelo...-Nic. Yo aquí no cuido de nada. Ella es quien tiene el gobierno de la casa, y la familia. Yo descanso. Don Alberto

casese usted, y verá qué bello vivir. una accion digna de un pecho Alb. Yo tengo generoso y compasivo, una hija soltera en casa, interponga usted sus ruegos y el hombre de entendimiento, para que venga Fernando. al segundo matrimonio Isab. Fernando? no hablemos de eso. no lleva hijos del primero. Si èl entra por una puerta, Sale Isabel. me iré por otra corriendo. Isab. Digo. Yo no he menester Nic. No, vida mia, no dudes...embajadores. Alb. Pero, Señora, qué ha hecho? Isab. Muchas insolencias, muchas Nic. Qué es esto?
Alb. Senora! faltas de crianza, y ménos importara todo, si Isab. Soy muy de usted, no me perdiera el respeto. Oyes, ese mensagero Nic. Lo oye usted ? yá se lo dije. queria impedirme el paso. Isab. Es temerario, soberbio, Alb. Su amo dijo...presumptuoso, y en fin, Nic. Que en viniendo tiene todos los defectos. tu te dejara pasar. Nic. Y bien? No es verdad amigo? Alb. Todavia es joven, which is Alb. Es ciento. él los irá corrigiendo. El tiene un miedo terrible ap. Está acostumbrado á verse acariciado su muger. Isab. Caballero, Isab. Y qué no he hecho sup ! con aquel irracional? tomará usted chocolate, yo le trataba lo mesmo Pues viene á favorecernos. que una madre, yo le hacia Alb. Mil gracias; ya le he tomado. mil finezas, mîl obsequios. Isab. No lo estraño. Lo primero Pues, y la tal Feliciana? que yo hago, es darle á mi esposo entrambos iban de acuerdo el desayuno, y almuerzo, contra mí, vaya, acabose. me interesa conservar Alb. Feliciana es en efecto a mi pobrecito viejo. una criada, y se puede Nic. Qué sinceridad! bendita despedir no conviniendo. seas mil veces ! Don Alberto, Isab. Quanto apuesta usted que el niño casese usted. se casa con ella presto? Alb. Si lo hiciera Alb. No lo creais! Feliciana mas sería en el supuesto es muger de entendimiento. de encontrar una muger Isab. Y bien, si quieren casarse como esta Señora. Isab. Debo á usted mucho honor. que lo hagan, peor para ellos. Como no sea en mi casa, Nic. Qué tal? No tiene merecimiento no les pondre impedimente. Para un jovencito esposo? Alb. Pero, Senores a fin mas mi amada Isabel, creo de evitar tal desarreglo, deberían admitirle. que está contenta conmigo. Hermosa mia, no es cierto? Isab. Ay hijo! ni por un Rey

te trocara.

Nic. Qué embeleso!

que muger de prudencia,

puede enternecer a un bronce.

Alb. Señora, yá que en vos veo

que quiere con tanto extremo

a su marido, execute

Isab. Yo estraño, Señor Alberte. ... que venga usted á inquietarnos. Alb. Señora, me mueve el zelo piadoso de buen amigo. Si ustè se enfada, callemos, pero á lo ménos envie usted a su hijo ese dinero. 100 4 Nic. Ah! si... dale, Isabel mia, aquí al Señor, cinco pesos.

Isabe

Isab. Para qué! Nic. El pobre Fernando necesita este consuelo: Isab. Pero, hombre, yo estraño en ti tan poco conocimiento, tu pretendes 'destruirte' portu hijo. Ves que tenemos mil cosas á que atender, contentese con aquello que le dan. Y usted, Señor, en los negocios agenos no se introduzca, ni venga á hacer de padre maestro en casa de los demás. Al de ca All. Basta, Seĥora, obedezco. 25 1 Creed que me guardaré de incomodaros, y haceros suplicas tan importunas. La compasion, y el afecto. armaron mis voces, contra una barbarie sin freno; pero yà, que usted me trata, con términos tan groseros, puede ser que alguna vez se haya de arrepentir de ello. Isab. Cómo? Alb. A vuestros pies, Señora, amigo, usted estádelo; no importa, contemple mucho á su buena alhaja. . vase. Isab. A viejo temerario! Nic. No, hija mia, no te inquietes. Isab. Vive el Cielo!
Nic. Isabel? Isab. Dejame en paz, amenazarme! lisongearme de que me amas. Isab. Vete de aqui. Nic. No hay mas medio . que disimular. Paciencia. Isab. Yo me vengaré. 1997, 67. 12 1 15 Nic. Embeleso mio:- 1. In ... Isab. Quien puede saber sus tramas, y sus enredos? Nic. Isabel ::-Isab. Si no me dejas me abandonare á un despecho. Fel. Si por cierto; yo la hablé, Nic. Chito, chito. A Dios. vase. Isab. Capaz es de amotinar Alberto á mi marido. El es docil, as a las Isab. A la verdad puedes vivir satisfecht se gobierna por mi genio, y no quisiera que acaso

le mudasen sus consejos. Me importa hacer la fortuna de mi hijo, y si muere el viejo no estando Fernando en casa, y Felix si, me prometo que hará : por mi á favor mio, y al de mi hijo el testamento. Sale Felix. Fel. Madre, el padre nuevo dice que si la dura á usted el ceño todavia Isab. Y durará. Fel. Pues contra quién la tenemos á usted enojada? Isab. Contra ese insolente de Alberto. Fel. El mercader, pues qué ha habido Isab. Vino á hacer de medianero por Fernando, y sobre todo. me ha dicho mil vituperios. Fel. Lo siento infinito. Isab. Anda, vé, Felix, búscale luego; dile que tenga mas juicio, y si insiste en sus proyectos vanos, amenazale ásperamente. Fel. Es el cuento que yo no podré " enfadarme mucho con él. Isab. Majadero, por que? Fel. Porque tiene una hija , 65 de que me gusta. Isab. Escucha, necio. Faltarán otras mugeres? no te introduzcas, te ruego, con esa familia. Fel. Tiene la chica un dote soberbio, su padre es rico, ella es hija única, y yo considero, que un matrimonio como este a me pudiera hacer provecho. Isab. Alberto me ha improperado, y yo injuriada, confieso, que le insulté: no querrá a un hijo mio por yerno. Fel. Una vez que ella me quiere todo lo tenemos hecho.

Isab. Te quiere? còmo lo sabes? Fel. Lo diria à no saberlo?

Isab. Pero cómo los has sabido?

y luego, etcetera.

y ella me habló; la dixe:: me dixo:

de que te quiere. Xo juzgo mas bien!

la has hablado?

Sale Nicol. Hay Senora, presto vaya usted, porque mi amo llora, y se está deshaciendo á puñadas la cabeza. Isab. Ay triste de mí! voy luego. El se habrá desesperado por el enojo que me ha hecho tomar. La pasion podria matar al infeliz viejo, voyantes que se nos muera, s'n otorgar testamento. Fel. Quando digo que me quiere. Isab. Loco, despues hablaremos. vase con Felix. Nic. Desde que volvió á casarse, ha perdido mi amo el seso. vase. Salon corto, o casa pobre: sale Felicias. na con mantilla. Felic. He acabado mi labor. Ya no tenia por cierto Calcetas para mudarme, muchas gracias á mi esmero, pues guardé este poco de hilo que mi ama, que esté en el cielo, me dió. Ay pobre Feliciana! à donde se fué aquel tiempos Ay infelice Fernando! pobre amo mio! le quiero como á hermano. El se crio á los maternales pechos, que à mi me dieron la vida, nos nutrió un mismo alimento, y despues mi corazon, que es compasivo, y sincero, Jamas mira las miserias humanas con menosprecio. Por no verle perecer, gustosa á sufrir me ofrezco. y si contra él se conjuran, sin ley, sin honor, sin freno, una ambiciosa madrastra, un padre sin sentimientos, y un intruso irracional, le asiste en sus desconsuelos una viuda honrada, una criada leal, y el cielo, que aunque oprima, no abandona cjamas al merecimiento. Sale Fern. Ay Feliciana! yo vivo desperado.

Estoy muerto. (derecha: Felic. Muerto? de qué enfermedad?

hoy me aconsejaste, á Alberto. Felic. Y no quiso oir á usted? Fern. Antes bien, con aquel zel que acostumbra, se ofreció, compadecido á mi ruego, á hablar á mi padre. Felic. Y que, no quiere ceder? lo entiendo. Fern. Por la madrastra no mas. Yyo puedo sufrir esto? Felic. Sosegaos, Señor, un dia encontraremos remedio. No se consiguen las cosas asi, de priesa y corriendo. Yo por ahora habia dicho, que procuraseis por medio de ese Don Alberto algun socorro, que aunque pequeño, al pronto nos remediase. Fern. Aun me niega ese consuelo. Ah! Yo estoy desesperado! Felic. Vamos, Señor, con sosiego. Quiere usted tambien perder la salud? Fern. Si ya no tengo donde aspirar. No se como lo he de hacer hoy,. ni que habemos de comer. Felic. Xa se verá. Fern. Quanto tenia algun precio ya se ha empeñado y vendido, 📑 y tu tambien te has deshecho (pobre muger) de tus bienes, nos hallamos á postreros de mes, y no me socorre mi padre. Habrá sufrimiento? Felic. Poco á poco, mire usted, vivamos siempie contentos, y sin pensar en tristezas, que ya nos ingeniaremos. Digo, ya están acabadas las calcetas. Otro extremo? Fern. Ay Feliciana! tu me haces enternecer, lo confieso. Felic. Por que? pues poco motivo an os doy para enterneceros. He acabado las calcetas, wares las venderé y comeremos. Ferni Oh Dios! Feliciana mia, Landon tu amor, tu bondad, tu zelo h me sorprenden, y en mis ojos reprimido el llanto...

pues que hay ahora de nuevo? Fern. He hablado, como tu misma

Felic. Bueno esas son debilidades. Fern. Verte por mi en tan diverso - estado ... Felic. Pero si digo ... que yo...vaya...bien. Tratemos llorando y reprimiendo el llanto. de otra cosa. Estas calcetas, que hoy he acabado, salieron un poco estrechas, y cortas; son muy finas demas de eso para mi; ya meditaba venderlas, las venderemos, y algun dia podrá usted pagarme. Fern. Pluguiera al cielo. Felic. Yo á usted no le quiero dar ... nada de valde ya tengo hecha la cuenta de todo. Fern. Si mi padre... Felic. Entonces quiero todo el salario por junto. Fern. Pero en tanto... Felic. En tanto, veo que usted no sabe pagarme sino en quejas y lamentos. Señor, no nos aflixamos, sin duda mudará el tiempo, quién sabe? animo, constancia. En fin, voy à vender esto, vuelvo à casa, dispondré qualquier cosa, y brindaremos: á la salud y alegria. Señor, el mayor despecho y la mayor pesadumbre que á los enemigos vuestros podeis causar, es sufrir constante los contratiempos, reir con indiferencia, y hacerles ver, que aun sufriendo. á pesar suyo, sabeis y podeis vivir sin ellos. vase derec. Fern. Ah compasiva muger! tu eres mi único consuelo. El cielo te ha destinado para confortar mi pecho en las desgracias. Será posible hallar en el suelo una muger de mas noble corazon? yo no lo creo. Dentro Nicol. Ha de casa. Fern. Este el criado es de mi padre. A qué efecto viene aqui? Nic. Se puede entrar? Fern. Entra.

Nic. Poco me detengo. . apart. que está el amo. Y Feliciana? Fern. Has salido ahora. Nic. Lo siento. Fern. Qué la quieres? Nicol. Solo verla. Fern. Presumo que vendrá presto. Qué hace mi padre? Nicol. Ah pobrete! casi llorando le dexo. Fern. Llorando! Y porqué lloraba? Nicol. Como tiene tan mal génio su muger, no le queria hacer carocas. Tan presto rinen ; como se acarician: Valiente par de munecos! Fern. Sabe su debilidad. Nicol. Quedan en un aposento los dos juntos, y yo voy à un recado de secreto. Fern. A qué recado? Nicol. A que venga un Escribano corriendo. Fern. Escribano? para qué? 🖫 🕟 🗫 presume hacer testamento? Nicol. Discurro que si. Fern. Ah inhumanos! ah seductores perversos! Nicol. Mi ama lo dixo entredientes. Fern. Si, por privarme...-lo creo: y encontraste al Escribano? Nicol. No le encontré. Me dixeron que no estaba en casa, y yo dexé el recado. Fern. Ya entiendo, qué podré hacer en tal lance? Y èl quien es? Nicol. Un Don Tadeo de ... etceter a. Fern. Donde habra ido Feliciana! estoy muriendo. Nicol. Tardara mucho en venir? Fern. Yo no lo sé. do Nicol. Es que la tengo . ? que dar aquí cierta cosa. Fern. Qué cosa? Nicol. No se lo puedo decir á nadie. Fern. Por que? Nicol. Por que? porque me averguenzo. Farn. Vamos, dimelo. Nicol. La traygo un jamon, y medio queso. (padre. Fern. Bien: y se lo habrás robado á mi Ne-

Nicol. Una vez que ellos chupan, chupe yo tambien. Fern. Y viva yo pereciendo. Nicol. Si usted quiere. Fern. Picaron, no se roba. Nicol. Si lo cierto se ha de decir, yo tampoco se lo he robado á su dueño. Fern. Pues cómo ha venido á ti? Nicol. El hijastro un dia de estos, sacò dos espuertas llenas, yo le tuve el candelero para robar, y el me dió estos despojos. Fern. Lo entiendo. Aquel incapáz destruye mi patrimonio. Ah perverso! si supiera donde hallar á Feliciana...-Nicol. Yo quiero hablarla tambien hoy mismo. Ha dias que se me ha puesto en la cabeza el hacer un disparate. Fern. Sabremos qual es? Nicol. Casarme con ella. Fern. Ignorante, majadero, dichoso tú si te hallaras en grado de merecerlo. No eres digno de tal suerte. Aquel corazon tan bello destinarse á quien no hiciera de sus virtudes aprecio? vete de aqui, que no eres capaz de tanto consuelo. vase izq. Nicol. El la quiere para sí, no importa, competiremos, pero volveré á llevarme

lo que traigo en el talego. vase der. Salon largo en casa de Don Alberto, salen Feliciana y Damian. Dam, Oh Señora Feliciana, què buen ayre la ha traido por aca? Felic. Dona Laurita està en casa?

Dam. Yo imagino que sí. La quiere usté hablar? Felic. Traigo unas calcetas de hilo muy bueno; y quisiera ver si son de su gusto. Dam, Pues hija, yo soy un hombre Dam. Sirvo a usted al instante,

y cómo la vá con el Señorito? Pelic. He...-así, así. Dam. Las calzetas

se venderan (lo adivino)

para comprar que comer. Felic. No lo crea usted, amigo, Gracias á Dios rengo un amo, (y no es porque yo lo digo) que no permite me faire quanto á mi estado es preciso, yosi las vendo, las vendo porque no las necesito. y me entretuve en hacerlas así en los ratos perdidos. Dam. Xa.

Felic. Qué es lo que usted presume? pocos juguetes conmigo. Dam. Disculpeme usted, pues sabe quanto su bondad estimo; y que quando fue soltera tuve ciertos parasismos de esperanza, que despues cautamente he reprimido sabiendo que Don Nicasio la caso á usted á su arbitrio; pero así que quedó viuda, volvieron á darme avisos los primeros pensamientos; y á no ser ciertos puntillos, creo que la propusiera a usted segundo marido.

Felic. Senor Damian, usted me hace un discurso peregrino, yo ruego á usted, ni á ninguno que me haga ese beneficio? soy viuda, mas no soy vieja, no soy bonita; mas fio que si quisiera casarme, no faltará un descosido para un roto. Y qué reparos tendria usted?

Dam. No los digo. Se que no se piensa en mí, Felic. Por que ? ese es un desvarío, usted no vé mi interior. Dami. Yo hablara, mas sé de fijo

que he de motivar enfados. · Felic. No tal, en el tono mismo con que usted se digne hablarme será tambien respondido.

que acostumbro hablar clarito, la quiero à usted bien, sería feliz en ser su marido pero... Esto de estar viviendo sola con un amo lindo

y joven, me escarba un poco. Fel. Quien hubiese conocido á este joven, no es posible que pueda hacer de él mal juicio. Es inocente como una palomita, y su capricho es tal, que no puede ver á las mugeres. Dam. Dormido. Felic. Còmo? Dam. Como á la ventana está puesto de continuo; mirando á la Señorita, desde que abren los postigos. Felic. Damian, habla usted de veras? Dam. La criada me lo ha dicho. Felic. Yo creo, que si se asoma, será por otro motivo. Pero qué dice su ama de usted á esto? Dam. Yo imagino. que tampoco la disgusta. Felic. Ah! sabe Dios los rendidos que tendrá Doña Laurita. Dam. No lo creo. Felic. Pero amigo, su padre querrá casarla grandemente. Dam. Eso es preciso? Al menos á ese pelgár no le admitirá por hijo. Felic. Por qué habla usted así? mi amo tiene un patrimonio rico, y nobles prendas. Me admiran esos términos indignos. Dam. No lo digo yó? el amor no puede estar escondido. Felic. Soy una buena criada. Dam. Acaso lo contradigo? Felic. Vamos, entre usted á dar á Doña Laurita aviso de que estoy aqui, ò me voy. Dam. Luego al instante la sirvo. vase. Felic. Para Fernando, seria este un famoso partido, pero en el estado suyo nadie será tan sencillo, que le ceda una hija suya, sin temor de su peligro. Yo procuro sostener su reputacion, y brillo; pero el mundo habla, y no hay fuerzas en mi para reprimirlo.

Sale Laur. Quien me busca? Felic. Yo, Schora, que à los pies de usted me rindo. Laur. A Dios, hija. Felic. Vengo á ver si un par de calcetas de hilo fino le gustan á usted. Laur. Veamos, su precio filo? Felic. El bilo solo me cuesta. treinta y dos reales, no pido por el trabajo, mas precio que el que tenga usted por digno. Laur. Yo no entiendo mucho de esto, sino te se hace perjuicio, haré que las vean. Felic. Antes lo celebraré infinito. Laur. Damian? Sale Dam. Senora. Laur. Vé al quarto de la labor ahora mismo, y dí à Juanita, que vea estas calcetas que envio, y te diga lo que pueden valer. Dam. Volveré de un brinco; pero si yo las valuase las apreciaria.... Laur. Dilo. Dam. En quatrocientos ducados. Laur. Ay mas grande desatino! Dam. No miro yo à las calcetas, sino al mérito excesivo de aquellas hermosas manos que han enredado estos hilos. Felic. Ve usted, Schora? se burla. Laur. No se burla . yo le he oido hablar siempre bien de tì, sientate. Felic. No, no, suplico Laur. Con satisfaccion. Felic. Por dar se sientan. à usted gusto me resigno. Laur. Tu sirves à Don Fernando? Felic. Si Señora, yo le sirvo, y le serviria siempre. Laur. Es afable? Felic. Como un nino. Aseguro à usted, Señora, que no creo haya nacido

, criatura semejante

Laur. Por qué estilo?

en el mundo.

F62

Felic. Portodos. El nunca rine, aunque tenga mil motivos: siempre està contento; en el no predominan los vicios; finalmente, es un portento de aquellos que no se han visto, feliz la muger à quien le tocase tal marido. Laur. Pues qué, pretende casarses. Felic. Le conviene, y es preciso siendo único de su casa: su padre ya es viejo, es rico, y no se debe extinguir la familia por descuido. Laur. Con qué es tan rico su padre? Felic. Còmo? Don Nicasio Britol cascaras! Laur. Por què le ha echado de su casa? Felic. Quien lo ha dicho? El determina casarse, la madrastra al tiempo mismo quiere mandar sola : el dice; si estoy bajo su dominio no lo puedo executar. Luego entran ciertos puntillos...se forman mil reflexiones Por lo demas ... qué delirio! si es la lumbre de los ojos de su padre. Laur. Pues yo he oido que le libraba muy poco para el sustento. Felic. Eso es fijo, pero lo hace porque vuelva à casa. Laur. Y està remiso en obedecer, Si él fuese tan bueno como tu has dicho debiera sacrificar á su padre su alvedrio. Felic. Ah, bien lo haria! mas.... Laur. Qué, habrà algun enredo. Dilo. Felic. No hay enredo. Le detiene algun oculto motivo. Basta. Por ahora no puedo decir mas. Laur. Qué lo adivino? Felic. Nadie mejor que usted puede adivinarlo. Laur. El recinto

de aquella casa parece

que le es un poco propicio.

Felic. Una ventanita sola es su delicia, y su hechizo. Laur. No serà la ventanita, mas oculto serà el sitio. Felic. Mas oculto? creo que no nos hemos entendido. Laur. Llegate mas, pues estamos libres de todo registro...està enamorado? acercan las sillas. Felic. Si; pero silencio. Laur. Ha escogido esta casa por vivir libremente à su alvedrio? Felic. Por comodidad. Laur. Ya entiendo. Felic. Decirselo a usted hoy mismo queria, mas no se atreve. Laur. Decirmelo à mi? Felic. Es preciso. Laur. Pues si à ti te quiere, y logra su amor en vivir contigo, que tengo que ver yo en esto? Felic. No nos hemos entendido. Laur. No? Felic. No señora. Ya siento haber hablado. Laur. Ese tivio silencio despierta mas mi curiosidad. Felic. Suplico à usted que no me porfie: Laur. Pero que es lo que me has dicho de aquella ventana? Felic. Yo hablo de la de mi casa, y digo...que mi amo.... Laur. Se asoma à ella? Felic. No le ve usted de continuo? Laur. Ya: pero por què se asoma? Felic. Yo me voy...- quiere levantarse. Laur. No, has de decirlo. Felic. Si mi amo llega à saber que yo el secreto he rompido, pobre de mí! Laur. Si es tan dòcil, no renirh. Felic. Es un bendito. Què corazon tan amablel qué docilidad! qué juicio! Laur. A la verdad, muy modesto y cauto me ha parecido. Le veía en casa siempre; siempre alli.

Felic. Pues, no lo digo? (tacion. siempre en aquella ventana. con afec-Laur. No hay duda, tambien le he visto. Felic. Recreandose... mirando...-Laur. A qu'en Felic. A quien? qué bonito disimulo! Ah picarilla! Laur. Pero si yo ...-Felic. No hay arbitrio voto à tal, usted me ha hecho decir mas que yo he querido. Laur. Pues dime à lo menos ...-Felic. Grande obscuridad! No està visto que se muere por usted, y usted es su único hechizo? Laur. Yo? como puedo creerlo? Jamas me ha dado un indicio de esa pasion que ponderas: Felic. Fernando es muy encogido: no se atreve. Laur. Y la madrastra? Felic. El padre es viejo, y si el hijo se casa, ó ella se irà ó renunciarà el dominio. Laur. Si fuese asi, convendria que hablase à mi padre él mismo. Felic. Esta mañana discurro, que dió à su idea principio. Laur. Le hablo de mí? Felic. De usted sola no le habló, ni era debido precipitarse de pronto. Pero vea usted qué sino politico ardid ha usado para, introducirse. Ha visto la amistad que con su padre tiene el de usted, y advertido, fingiendo necesidad, buscó un aparente asilo en su intercesion pidiendo por ella á su padre auxilio. El de usted, naturalmente le traherà respuesta, y no, que con aquesta ocasion sabrá entretexer el hilo de sus discursos, y acaso, puede quedar concluido el todo. Laur. Serà dificil que mi padre le de oídos, si antes no vuelve à su casa. Felic. Eso imposible lo miro,

mientras no consiga alguna señal de ser admitido en el corazon de usted. Laur. Y qu'àl seria el arbitrio. que pudieramos.... Felic. Aqui estriva el punto mas vivo de la dificultad. Vos le admitierais por marido? Laur. Si el asunto se conduce por unos términos dignos, à la verdad...- no dudara. Felic. Pues nada mas necesito. oyga usted, y vea si hablo bien; es fuerza dirigirnos ...-Dam. Aqui estoy con la respuesta, Juana estaba con un libro y me ha detenido hasta ahora. Laur. No importa, qué precio ha di cho? Dam. Unos quarenta y seis reales. Laur. Te contenta? Felic. No replico yo, señora. Laur. Pues volvamos à nuestro discurso. Felic. Digo ...-Dam. Mi amo la llamaba à usted. Laur. Mi padra? Felic. Hubiera sentido...-Laur. Yo no le oculto à mi padre, lo que hago; porque es muy digno de su aprobacion. Felic. Lo creo. Laur. Nos veremos. Felic. Es preciso. Laur. Te pagaré las calcetas entonces. Felic. Muy bien. con frialdad. Dam. Suplico à usted, Señora, es forzoso pagarselas ahora mismo. Laur. Si te hace falta. hecha la mano al bolsillo. Felic. No importa. Dam. Hoy no tendran Felic. Ha creido usted que yo necesite un interes tan mezquino, " para comprar pan? En casa en 1991 de mi amo jamàs ha habido escaséz de nada. Laur. Toma. Felic. Señora, no era preciso tanta prisa; sin embargo, por obedecer lo admito

cuidado. pase. Felic. No me descuido. Dam. Feliciana mia, yo hablo de un buen afecto movido, y usted se ofende al instante. Felic. Usted ha formado un indigno concepto de mi, y de mi amo, y es porque no està advertido, de que hay cinquenta doblones dentro de cierto bolsillo apartados para usted, si sale como es debido cierto empeño. Dam. De què clase? Felic. Mi amo... venga usted conmigo,

y se lo explicaré. am. Al punto campanilla. Dam. Al punto voy...-mas me llaman, preciso es acudir. Nos veremos. Bien dice un refran antiguo, que donde ménos se piensa salta la liebre.

Felic. Un propicio acaso, me ha franqueado fixar un grande principio. Ahora falta superar los obstàculos indignos que nacen de esta madrastra. Si yo encontrara camino de hablar en esto à su padre, se alegraria infinito. Entre tanto sostendremos la reputacion del hijo, à cuyo fin, no rehuso forxar algun embolismo à la similitud de este. Quantas mentiras se han dicho para hacer mal? yo presumo que serà ménos delito usar una vez de alguna que sirva de beneficio, y exaltando la virtud; dé à la malicia el castigo.

JORNADA SEGUNDA.

Calle: sale Fernando y despues Feliciana con mantilla. Fern. Injusta muger, llegaron à lo sumo tus cautelas! Sale Feliciana. Felic. Alegria.

Laur. A Dios. Despues hablaremos. - Fara Jamas tuve mas motivo de tristeza, mayor causa de llorar. Félic. Pues yo traygo buenas nuevas. Fern. Yo muy malas. Felic. Usted siempre. Qué hay ahora?!
Fern. Esa perversa muger induce à mi padre à que otorgue con presteza Felic. Pues cómo? se sabe por cosa cierta? Fern. Nicolás me lo ha contado; que iba à toda diligencia à buscar por orden suya aun Escribano. elic. Me dexa Felic. Medexa sorprendida esa noticia. Pero en fin, aunque asi sea, ella no puede privarle ella no puede privarle à usted de toda la herencia. Fern. De mucha parte podrá. Felic. Pero Nicolas yá lleva al Escribano? Fern. No estaba en casa, mas ya le dexa la orden en su estudio. Felic. Y cómo se llama, si usted se acuerda? Fern Don Tadeo. Felic. Le conozco; es el mismo que maneja los intereses de mi amo. Quien sabe...- si yo pudiera conquistarle. Fern. Ay Feliciana! sin dinero no hay idea bien fundada. Felic. Con todo eso hablele usted, y qué venga à casa luego al instante sin que à lo que viene sepa, y dexe usted à mi cargo el exîto de la empresa. Fern. Voy sin tardanza: mas dime primero, qué buena nueva tienes que darme. Felic. Despues hablarémos: no se pierda la ocasion. Fern Dame à lo ménos una insinuacion. Felic. Què temas!

le quiero casar à usted. Fern. Qué dices ? hablas de veras. Felic. Y con una moza, que se que no le descontenta. Fern. Si yo hubiera de casarme...-Felic. Vamos: à quién eligiera? Fern. No es ocasion de decirlo. Felic. Pues vaya usted à eso apriesa. Fern. si en tan triste situacion. no me tuviese mi estrella, tu, benefica muger, dueño de mi mano fueras. vase. Felic. Yo yá tengo conocido, que mi amo se desvela por Laurita, pero el pobre, que su estado considera, se abate, y le falta brio para declarar su idea. Gran fuerza tiene amor, pero el hambre tiene mas fuerza. Sale Don' Alberto. Alb. Aqui està. Querida, vengo buscando à ustè. Felic. Ay en qué pueda servir al Señor Alberto? Alb. No sois quien unas calcetas hoy ha vendido à mi hija? Felic. Si Schor; yo soy la mesma. Las han pagado, tal vez, con exceso? Alb. Annque eso fuera no soy hombre que reparo en tan civiles materias, pero hagame usted el favor de no atravesar mis puertas otra vez. Felic. Por qué motivo? cometió mi inadvertencia. en ellas alguna accion indigna del honor de ellas? Alb. No digo tal; pero en caso de que yo servirla pueda, envie à llamarme donde practico mis diligencias, y obedecerè gustoso. Felic. Pues ya que usted me franquea tanto honor he de rogarle que una merced me conceda. Alb. Diga usted, que en quanto valga procuraré complacerla. Felic. Quisiera, que me digese usted, qué motivo tenga para negarme su casa.

Alb. He sufrido una insolencia hoy por hablar à favor de Fernando, y no quisiera ni aun saludar à ninguno que de su casa dependa. Felic. Muy bien; estoy persuadida, mas yo temi que estuviera usté enfadado conmigo. Alb. No. no. Felic. Creeré que usted sepa, que aunque pobre, soy muger muy honrada. Alb. Quién lo niega? Felic. Y que en casa del Señor Nicasio, viuda, soltera, casada, ni en tiempo alguno, he dado causa à que pueda murmurar de mis acciones la mas libertina lengua. Alb. Es verdad. Felic. Y si con su hijo me resolví à salir de ella, fue movida de piedad, de compasion, y clemencia. Alb. Eso...- no todos lo creen del modo que usted lo cuenta. Felic. Pues que creen? se persuaden que pueda ser vo una de esas mugeres prostituidas? yo se que usted no lo piensa, porque un hombre de su clase', de su honradez y prudencia, no es capaz de pensar mal de nadie, mas si entendiera que hubiese en el mundo alguno de condicion tan perversa que mi decoro manchase, aunque soy muger, tuviera valor para darle muerte, para arrancarle la lengua, sacarle el vil corazon, y deshacerle en pabesas. Alb. Fuego de Dios! no, querida; por mi puede usted estar cierta de que la he tenido siempre por la muger mas honesta del mundo.

Felic. Pero à su casa
no permite usted que vuelva?

Alb. No he dicho yá los motivos?
hace la gatita muerta,
y luego salta á las barbas

ma

mas viva que una centella. Felic. Pues qué culpa tengo yo si mi amo, y su muger necia han usado con usted de acciones ménos discretas? Alb. Es que no quiero dar causa para que otra vez me pierda Dona Isabel el respeto: de cuyo insulto proceda il il il verme obligado à empiender resoluciones mas serias. Felic. Perdoneme usted, Señor, que ahora se equivoca, y yerra: una regular venganza, 📉 🔻 en ocasiones diversas es util. Para tomar. sastifaccion de la quexa que tiene usted justamente de la madrastra, debiera: favorecer, y asistir à Fernando en su miseria. Digo e en sabiendolo como se condenaria ella? Alb. Pero qué puedo hacer yo por este mozo? si fuera pariente mio, tal qual. Felic. Eso presto se remedia. Alb. Cómo? Felic. Quiere usted grangearse un titulo, y dependencia sobre Fernando, y poder protexerle sin reserva, castigar á la madrastra, hacer rabiar al tronera del hijastro , y aun el padre? Alb. Vaya, cómo se pudiera? Felic. Admitale usted en su casa. y casele en la hora mesma con Laurita. Alb. A espacio, que esto no es hay una friolera. Felic. Bien sabe usted que es Fernando hijo único, y que las rentas de su padre han de ser suyas, aunque el mundo se opusiera. Alb. Bien está, pero à mi hija no la falta la riqueza, es única, y yo no quiero Casarla de esa manera. Felic. Hace usted bien: sin embargo, hablemos de esta materia

no mas que por pasa tiempo.

como debia, gozando de su paternal herencia, tendria dificultad usted en darle la bella mano de su hija? Alb. Ninguna. Sin reparo se la diera. Felic. Y quien sabesi el entonces la admitiria? Por esta causa imaginaba yo (pues la ocasion abresenda) que usted mérito tuviese en su bien. De esta manera de agradecido à lo menos, dará su condescendencia primero que sus parientes otra boda le prevengan. En fin, usted desconfia: no le parece esta idea regular. Que hemos de hacer? si usted no quiere, paciencia. Alb. Escuche usted; Feliciana. Asuntos de consequencia, como el que se está tratando. no se resuelven de priesa. Encuentro dificultades, pero sabria vencerlas en caso...- Deme usted tiempo de reflexionar siquiera. Felic. Y si entre tanto acaece novedad que digna sea de atencion? Alb. Ir á avisarme. Felic. Pero como? no se acuerda usted de que no puedo ir à su'casa? Alb. Oh! usted venga quando quisiere. Ya he visto su honestidad, y modestia; y sé que puedo fiarme. Felic. Bien está.... Yo no quisiera...-Alb. Quando usted quiere que su amo se case, muy bien se dexa ver que no dicen verdad los que su virtud condenan. !. Felic. Es así; pero no à todos el honor se manifiesta, porque están sus corazones poseidos de vilezas, y no pueden sugerirles sino villanas ideas. / ! wase. Alb.

Si mi amo en casa estuviera,

Alb. Buena muger tiene juicio: me alegro de conocerla: han movido sus palabras. mi atencion, y su propuesta tal vez...-Sale Fel. Senor Don Alberto? Alb. Qué querrá este calabera? ap. Fel. Dios guarde á usted. Alb. A uste tambien. Fel. Mi Señora madre besa mend á usted las manos. Alb. Estimo
su atencion.
Fel. Haya paciencia,
queriendo irse. que tengo que hablar un poco sobre asuntos que interesan. Alb. Ahora estoy de priesa, amigo. Fel. En dos palabras se enciérra Alb. Vaya, pues. Fel. Senor, mi madre desea, que me case.

Alb. Yo me alegro. Fel. Y me han mandado que venga para esto à hablar con usted. Alb. Pues soy yo el cura? Fel. No piensa en que hable al cura : me envia al mercader à derechas: no es usted mercader? A from the Alb. Soy. Fel. Pues à usted va la bareta. Alb. Muy bien, si se necesita alguna cosa que penda de mis negocios, en casa hay muchachos con quien puedan tratar; porque yo no cuido de eso. Fel. Con que dá licencia usted de que yo lo trate con la muchacha? Alb. Usted sueña: la muchacha? digo, que con los mancebos se entienda. Fel. Tiene uste hijos, machos? Alb. No tengo sino una hijanhembra. Fel. Muy bien está. Y usted dice que yo me entienda con ella. Alb. Pues qué mercancia busca usted, Senor?
Fel. Ay tal flemas
mi Senora madre quiere . que me case.

yo á usted para hacer las galas ... las estofas y las telas. Fel. No me envia por vestidos. Alb. Por qué envia?
Fel. Por la nuera. Alb. Y quién es esa Señora? Fel. Mi suegro es un poco bestia: ap. no tiene usted una hija? Alb. Ah! si, ya entiendo. Fel. Pues esa. Alb. Manda usted otra cosa? Fel. Nada mas. Alb. Estoy á su obediencia. Fel. Quedamos en eso?.. Alb. Pues. Fel. Está hecho? All. Y dicho. Fel: Pues venga usted à hablar con mi madre. Alb. Tengo ahora un poco de priesa. Fel. Qué la tengo de decir? Alb. Digala usted lo que quiera. vase. Fel. Salto y brinco de contento. Sale Nicol. Por qué? Fel. Tengo una gran nueva que darte, Nicolas mio. Nicol. Si? pues dimela ; qué esperas? Fel. Pues amigo, me he casado. Nicol. Y con quien?
Fel. Eso quisieras saber tú para reirteach (, 200 each Nicol. Dimelo. Fel. No te dé pena; aciértalo, y te convido á media libra de peras. Nicol. Es con...-Fel. Tampoco, tampoco. Nicol. Será ... ; 3 Fel. No es esa, no es esa. Nicol. Pero hombre, dexame hablar. no me vayas à la lengua. Fel. Si no puedes acertarlo. Nicol. Pues dilo. Fel. Allá, voy. Fel. Consla hija de Don Alberto. Nicol. Si han tenido una quimera mi ama y él, cómo? Fel. Mi madre misma me ha dado licencia para tratarlo.

Nicola Y que dice

Don Alberto à la propuesta? Fel. Que está hecho y dicho.,

Nicol. Ola, ola!
y has hablado tú con ella? Fel. Qué ella? Nicol. La novia. Fel. Yo no. Nicol. No? pues si á la yez primera no sabes caerla en gracia, la lest. todo se perdiò. Efel. Qué piensas que la diga? Nicol. Dila: hermoso uracan de mis potencias, 190 e la la luego que vi ese cabello.... Fel. Si no se le he visto bestia. Nicol. Pues vamos por otra parte. Dila: al mirar esas negras luces. Fel. Luces negras? quáles? Nicol. Las de sus ojos, babieca. Fel. Tampoco he visto sus ojos. Nicol. Ni sus ojos, ni sus cejas? Fel. No. Nicol. Pues qué has visto? su boca? Fel, La he visto, pero cubierta con la mantilla. Nicol. Muy bien; Pues dila de esta manera: 113 5 613 yo enamorado, Señora i Mid 161 de vuestra mantilla bella... Fel. Borrico, si las mantillas no enamoran. Nicol. Pues tronera, si tu no has visto otra cosa para enamorarte de ella. 30 tt. 15 1 Fel. He visto, y no he visto ctonto... A Dios, que voyá dar cuenta à mi madre de que ya compuesto queda el asunto. ... vase. Nicol. Si será-verdad. Sale Dam. A Dios paisanito. Nicol. Damian, llegas á buena ocasion. No sabes que estoy de boda? Dam. De veras? pues quien se casa? Nicol. Mi amo. Dam. Con quien? Nicol. A que no lo aciertas. Dam. Dilo. Nicol. Con la hija del tuyo. Dam. Con la hija de mi amo? sueñas? Nicol. Cierto: como que no falta sino es una friolera. es se une y Dam. Y que es? Vicol Que quiera la novia, Dam. Y es friolerilla esa? Pero querrá: ya le tiene alguna inclinacion ella. Vicol. Pues como se inclina á un tonto?

15 Dam. Feliciana es quien gobierna esos asuntos. Nicol. Qué tiene que ver en esta materia Feliciana? Dam. Ella es quien por Don Fernando se interesa. Nicol. Don Fernando? punto, y coma. Dam. Por qué motivo? Nicol. Porque esta boda se hace con Don Felix, y tú todo me lo truecas. Dam. No has dicho que con tu amo? Nicol. Tambien lo es. Dam. Braba prebenda! y con ese ha de casarse Doña Laurita? Nicol. La mesma. Dam. No creo tal disparate; pero sea enhorabuena: me he alegrado de saber cosa que tanto interesa, y se lo voy á contar à Feliciana. Nicol. Hombre, espera, que yo puedo equivocarme. Dam. Ah picarilloli no cuelas. Tu quieres trocarlo ahora, pero ya no es tiempo. Nicol. Dexa que allá compongan la trama, y despues... 122 2 Dam. Si yo quisiera callar , se me sentaria el secreto hecho postema en el estómago: suelen han han ser las resultas muy puercas, y asi es mejor bomitarle. A Dios. 24 le Nicol. Y que à mi me diera la bomitona: à micamono es reluc le contaré que se enreda vivi e on a por acá otro casamiento, de la contesta que no me acontesta. Salon: Don Nicasio, y Doña Isabel. Nic. Venga el Notario otro dia, que hoy estoy desazonado. ett 17 Isab. Querido, detalgunos tiempos à esta parte, siempre te hallosis? melancólico: quéstienes? .297 17 100 Nic. El apetito no les malo. Isab. Dice el Médico que casi todos los hombres ancianos, quando à la muerte se acercan, suelen comer demasiado.

16 Nic. Ya me deseas la muerte? paciencia. Isab. Estàs delirando? mas deseo tu salud, que la mia, y por fundados motivos. Nic. Quales, mi bien? Isab. El primero, porque te amo. Nic. En eso estamos iguales. En mi vida te he agraviado. Isab. El segundo, es que si tu falleces, en tal estado, que he de hacer, pobre ide mi? Nic. No hallarás quien te ame tanto como yo, no. Isab. Tengo un hijo grande, y sin empleo. Estamos enseñados à vivir sin conocer los trabajos de la incomodidad. Muerto tú, recelo que Fernando nos arroje de la casa cruelmente temerario, y este será el justo premio de haberte querido, tanto. Nic. No te he destinado yo en dote seis mil ducados?..... Isab. Si: me has hecho aquella carta, mas no se ha finalizado todavía. Nic. A mi me han dicho. que es vàlido su contrato: no obstante, por complacerte haré la firme el Notario. 19732 12 Acuerdamelo mañana, 34/103 11 13 que la tengo en mi despacho. 122 aparte para este fin. Isab. Y despues seis mil ducados de que sirven ? si quedase viuda en este desamparo, como vivirianyo a sa sa por man si con un caudal tan escasogo in acciby un hijo à quien sustentar? Ah! bien estoy recelando mi desgracia. Bien preveo quantos motivos de lanto and ano tendré por mi demasiada bondad. sond Nic. Dueño mio, vamos, 27113 1 27 6 no llores. Yo pienso en todo; do con y remediare este dano. Isab. Lo dices, pero no lo haces, quieres que venga el Notario esta tarde?

Nic. Bien, que venga, the de all the all?

2816

Isab. Esto no se hace por acto de necesidad; sí, solo per precaucion. Nic. Sin embargo...-Isab. Tienes tus disposiciones prevenidas para el caso? Nic. Sí, poco à poco estos dias mi testamento he formado de memoria. Isab. Acuerdate, quando sea necesario, de que Dios te ha dado un hijo legítimo v que aunque malo. tiene tu sangre, y no puedes, ni debes desheredarlo. Nic. Dios te bendiga paloma! no obstante cie te ha injuriado, le quieres bien todavía? Isab. Y me interesaré en quanto sea beneficio suyo. Nic. Por fin, cederé en tus manos mi poder, y facultades ámplias en un todo, baxo el título de heredera universal, consignando à mi hijo lo que quieras, y quedará efectuado el testamento al instante. Isab. Sin que haya algun embarazo de que yo pueda en el mio beneficiar á mi salvo. à quien yo quiera? Sale Nicol. Schor. Nic. Qué vienes gritando y aturdierdonos, que quieres? encontraste al Escribano? Nicol. Vendrá esta tarde sin falta, Señor, qué novedad traigo! U -Nic. Qué cosa! ali y da dap rad a o Nicol. Dona Laurita ag ; 39 91 . se va à casar ipsofacto. Isab. Con mi hijo Felix. Lo sé. -Nicol. No Señora: es al contrario. Isab. Pues con quien? explicate hombi Nicol. Con el hijo de mp amo; - " y quien maneja el asunto (1) ?5 223 200 7 es Feliciana. Isab. Ah vil! Nicol. Quándo se trato? còmo? es posible? Nicol. Si Schor: yo no me engano. Isab. Este impensado accidente

se pasea cólerica y abanicandose. destruye y rompe mis bastos designios. Nic. Aquietate hija. siguiéndola. Mal hayas tú mentecato quando has venido. Isab. Entonces los derechos de Fernando hará valer Don Alberto: ciega estoy. Nic. Dueño adorado...vete de aqui bruto. Nicel. Yo no lo hecho por hacer daño. Nic. Vete, embustero. Nicol. Si miento, rebiente por un costado. Nic. Vete, infame. Nicol. Ay, ay! Isab. Alebe Feliciana! estoy temblando de furor. Nic. Corazon mio, por Dios, sosiegate un rato. Isab. Ves tu querida criada: Nic. Si; pero sosiegate. Isab. Dexame, o me haré pedazos. Nic. Otorgaré el testamento. Isab. Quando? Nic. Esta tarde. Isab. Eso aguardo; y en premio de mis finezas, solo eso habre grangeado. Nic. Pero no pienso morirme por ahora en todo caso. Isab. Ah vil Feliciana! presto reconoceras tu dano. vase. Nic. Quánto tiene que sufrir quien el peso de los años tolera! quándo se muere? si es pobre? si es rico? quando hace testamento este hombre? Ah! miserables humanos! En fin, ya seria tiempo de que yo fuese pensando en morir: funesta idea! Eh...- Vivamos otro rato. vase.

Felic. A buena cuenta ya tengo al notario de mi parte: conociò en fin la injusticia que á este joven se le hace, y ayudará mis industrias

para conseguir el lance.

Mas lo que Damian me ha dicho,
me descontenta bastante
si es verdad. Doña Laurita
pretende pasar á hablarme:
mi amo ha salido: la siesta
facilitará que nadie
la vea entrar; no vendrá
hasta que duerma su padre.

Sale Fernando.

Fern. Feliciana? Felic. Hay está usted? yo creia que faltase de casa : ea vamos pronto, marchese de aqui quanto antes, tome espadin, y sombrero, y vaya un rato á pasearse. Fern. Pues por que? Felic. Dona Laurita viene ahora á visitarme, y no gusta de que Vmd. esté en la casa, ni nadie. Fern. Pues por qué motivo viene? Felic. Aun no ha dos horas cabales que le he dicho á usted, que yo, yo, nie he empeñado en casarle. Ferm. En tanto que mis fortunas no varien de semblante, es ocioso tratar de eso. Felic. Todo se hará. Fern. Y si variasen, tengo distintas ideas. Felic. Distintas ideas? quales? Fern. Por ahora suspende ...-Felic. No; es preciso hacer exâmen de este arcano. Le disgusta á usted Doña Laura? Fern. A nadie puede disgustar. Felic. No es una moza en todo amable? Fern. Si lo es. Felic. No es hermosa? Fern. Mucho. Felic. No es rica, y de buen linaje? Fern. Si. Felic. Pues que dificultad puede usted tener? Fern. Muy grande. Felic. De que suerte? Fern. Feliciana, Fern. Feliciana, dexa por Dios de obligarme á decir mas por ahora. Felic. Buena gratitud! loable

recompensa le dá usted

al amor mio! negarme,

18 ingrato las confianzas 💎 🤼 de ese corazon variable! pensé hacer alguna cosa por usted en este lance, mas no hice, nada, y ya espero ver disueltas en el ayre aquellas nobles ideas, que con estudio tan grande, delineaba en su favor. Fern. Ah Feliciana admirable, no me juzgues capaz de eso. Conozco el bien que me haces, no soy ingrato. Tu misma presto has de desengañarto. Felic. Pues bien, sino lo es usted con sinceridad me hable, y este solo sea el premio de mi amor. Fern. Tu me persuades tanto, que es forzoso hablar. Si el Cielo me dispensare la fortuna de que me hagan justicia. y si llego á hallarme en posesion de mis bienes, razon será que me case, mas tambien será razon que conociendo el realce de tus méritos te elija por dueño mio al instante. Felic. A mí, Señor? mire usted lo que dice. Fern. No lo estrañes. A tí sola, que por tantos títulos merecer sabes miamor. de todos mis pensamientos. Asi pretendo pagarte

A tí sola, que por tantos
títulos merecer sabes mi amor.

Felic. Vaya, usted se burla.

Fern. No, que éste es el mas constante
de todos mis pensamientos.
Asi pretendo pagarte
tantas ilustres finezas,
y una vez que me obligaste
á declarar, te repito
que no ha de poseer nadie
mi mano sino tú, y juro...

Felic. Despacio. Antes de empeñarse
con el juramento debe.
usted mirar como le hace.
Permita usted, amo mio,
que yo le hable como madre

mas bien , que como criada, y llegando á despojarme

del amor propio le alumbre

para que mejor alcance

à conocerse à si mismo. Yo, Señor, aprendí á amarle desde los pueriles años, nos alimento una sangre misma, y nos fueron comunes unos brazos maternales. Tuve compasion de usted arrojado de su padre, de la madrastra ofendido y de la suerte inconstante opreso, y abandonando mi conveniencia, mi clase, y mi decoro he venido, á asistirle, á consolarle, y (sufra usted que lo diga) he venido á sustentarle con mi sudor: supliré qualquier reparo constante, disimule la tenáz murmuracion, sufrí graves penas, faltas de alimento, y otras incomidades. Todo esto es digno de alguna atencion, ni he de negarle á usted, si algun dia puede, que será justo premiarme, pero no hagamos que el premio obscurezca en usted fragil las luces de la razon, y destruya en mi el esmalte de tan noble servidumbre. Si usted me recompensase con su mano, se creeria demasiado interesable el inocente amor nuestro. Dirian lenguas mordaces que no fue nuestra amistad tan licita, y tan loable, . y que para que cayese usted en el lazo infame, yo le habia procurado indisponer con su padre. A mi me interesa sobre todo mi honor. Es probable que à usted debe sobre todo su decoro interesarle. Ah, Senor, ni usted lo piense jamás. Si me ama, si sabe agradecer mis oficios, muestrelo con no escusarse á mis consejos. Si el Cielo su infeliz suerte variase.

puede premiar mis cuidados, inf sin un exceso tan grande, y si aun esto no le agrada, tan amigos como de antes. Un pequeño dote, enya cantidad nsted gustaie . desapropiar de sus rentas, será un premio muy bastante a todos mis beneficios; y gozando en paz suave sin remordimiento alguno, una fortuna adaptable a mi estado, seré siempre? su Feliciana constante, su agradecida criada, y quien en qualquiera lance expondrá por usted solo. su corazon, y su sangre. hace que se vá. Fern. A donde vas Feliciana? me enternezco al escucharte. Felic. No sirve : Laurita viene Rern. Yo quisiera...-Felic. Vamos presto. Fern. Que admitieses... Felic. Es cansarse vayase usted, Fern. Feliciana mía, no mi buen afecto desayres; permite...-Felic. Si habla usted de eso, motivará mi coraje. Fern. Ah muger sabia! los Cielos me dexen recompensarte. se retira. Felic. Si en nii, como en otras muchas, la vil ambicion reynase aceptaria el partido; mas se los danos que atraen ' ''' à interesados amores casamientos desiguales. Laur. Estás sola, Feliciana? Felic. Si, pase usted á delante. Laur. No te has diguado de verme, y asi vengo vo á buscarte. Felic. No merezco tanto honor. Por qué no hizo usted llamarme, y hubiera ido yo a servirla: Laur. Ahora duerme mi padre. se sient. Sientate. Felic. Obedezco en todo:

que tiene usued que mandarme?

Laur. Sabes lo que ha sucedido? M. Felic. No se nada. Laur. El ignorante de Don Felix. ... ha tenido la osadía de arrojarse á pedirme por esposa. Felic. No es un delito muy grave. Yqué respuesta le dió Laur. Mi padre me ama demasiado para recelar que se inclinase á sacrificio tan duro. Felic. Fuera lastima notable. Laur. No obstante, ha hecho mas por mí que Fernando en esta parte, pues hablò á mi padre, y él aun no ha pensado en hablarle. Felic. Hoy determinaba hacerlo. Laur. Perdona. Yo he de explicarme con libertad. No quisiera que Don Fernando se hallase poco inclinado á mi amor, y piense lisongearme por cumplimiento. Yo le amo aun mas de lo que tu sabes, y quisiera que arregladas sus conveniencias liegasen á propor ermele; pero sino logro asegurarme de que me ama, mi pasión no es todavia tan grande; que no le pueda borrar del corazon con su imagen, evitando esi las mias, Felic. Esos neismos pensamientos á mi amo le combaten. Duda tambien, que un tratado, que por teceros se hace, empeñe mas el afecto, que el interes despreciable de civiles conveniencias. Me parece à mi, que en clase de matrimonio, debian los contratados habiarse una vez antes de todo; para que se asegurasen de su mutua inclinacion. Y entre vistedes será facil. Laur. Como? Fernando no puede ir a mi casa, ni es dable, si mi padre no le admite

por esposo mio antes entonces yá no hay remedio, y es inutil el examen. Felic. No pudiera usted venir, ó por mañana, ó por tarde secretamente algun dia con el pretexto de hablarme, (como ahora) y estando aquí el novio versé, y tratarse? Laur. Y si se llega á saber? Felic. Como ha de saberlo nadie? Laur. Y quándo ha de ser? Felic. Muy pronto, Basta que usted quiera darme la palabra de venir siempre que yo le avisare. Laur. Si puedo vendré sin duda. Felic. Me dá usted palabra? Laur. Baste, decirlo una vez. La doy. Felic. Pues sirvase usted de darse por avisada. Laur. Quándo? Felic. Ahora. Laur. Para que: Felic. Para que hable mi amo con usted. Laur. Adonde? Felic. Aqui. Laur. No puedo esperarme á que venga. Felic. Ya ha venido. Laur. Cómo? Felic. Como usted gustare. En aquella sala está. Laur. Feliciana, tu me haces esta traicion? Felic. Qué tracion? He enviado yo á llamarle? Laur. Le has dicho á Damian. que habia salido ya. Felic. Eso es constante. Laur. Y ahora ... Felic. Ahora ya ha venido. Laur. A Dios, no puedo aguardarme. Felic. Y la palabra? Laur. De qué? Felic. De venir quando avisase yo. Laur. Pero he dicho si puedo. Felic. Ahora no lo impide nadie, Laur. Feliciana, dexame ir. Felic. Será posible que falte usted á su palabra? Laur. Ah! que eres muy astuta. Me engañaste. Felic. Ya voy: fingiendo que la llaman. Laur. Quien te llama? Felic. Mi amo. Laur. Tu amo? confusion notable! A . .

me habrá visto? Felic. Si no es ciego, yo creo que si. Laur. Otra tarde vendre á verte. Felic. Es escusado, Señora usted se persuade que soy alguna muger, de quien no pueda fiarse? Qué puede usted recelar, si yo he de oir quanto hablaren? La honestidad, el rubor y timidez, son loables hasta cierto punto, pero parecen extrabagantes quando se exceden. Mi amo está alli, entraré á buscarle, se ven ustedes, se hablan. tratan sus dificultades, quedan de acuerdo los dos. y se vá usted al instante. Laur. Oh Dios! Que he de hacer? Le espero, ú me ire? Terrible lance! Esta muger me ha dexado confundida y vacilante. Sale Feliciana y Don Fernando. Felic. Vamos, salga usted aqui fuera, serà menester rogarle? Fern. No quisiera que creyese Laurita, que por mi parte... Felic. Que ha de creer ? En creyendo que usted desca casarse con ella, no es menester mas. Laur. Tendràs algunos pares de calcetas como aquellas que à mi casa me llevaste? Felic. Oh! si señora! tendré quantas calcetas gustare, pero si hablamos, de novios, no hay mas que el que està delante Fern. Quien solicita rendido, señora, que usted le mande. Laur. Beso à usted las manos. Felic. Vaya: esto empieza à gobernarse Laur. A Dios, Feliciana mia. Felic. Tan pronto? Laur. Duerme mi padre. Felic. Pues si duerme, puede usted entretenerse un instante. Laur. Habratal vez despertado. Felic. Duerme dos horas cabales. Tiempo hay. Desde mi ventana le veo yo levantarse muchas veces. FU

Fern. Hoy, señora, es preciso que yo le hable. Laur. Tiene usted algun asunto quizá, que comunicarle? Fern. Una corta instancia. Laur. Corta? Felic. Quiere decir ... (Qué salvaje!) asi, asi. Fern. Quanto es mas bella, ap. que la imagine distante! Laur. Sudo desde los cabellos ap. hasta los pies. Felic. Qué contraste! Me parece, que el asunto, que querrà usted insinuarle, serà acerca de Laurita; no es verdad? Fern. Si, lo acertaste. Laur. Acerca de mí? señor...-Fern. Si yo me linsongease de merecer...-Felic. Pobrecitos! No aciertan à declararse: ellos hablan poco, pero sus ojos dicen bastante. Fern. Señora, superaré el rubor que me distrae, y diré que muero amando...à usted...-Felic. Lindo! Me complace. Laur. No merezco igual fineza ..- pero ..-Felic. Qué pero? adelante. Laur. De que le estimado siempre puede usted asegurarse. Felic. Qué mas quiere usted ? si dice que le estima! Fern. Honor tan grande...-señora...-Laur. El merecimiento de usted, superior le hace à mi atencion. Fern. Y si logro que el Señor Alberto abrace mi proposicion, su hija la querrà admitir afable? Laur. Por qué no. Fern. Y de la fineza suya podré asegurarme? Laur. Sin duda. Fern. Permita usted que en esta mano afiance mi dicha:..-Va á tomarla la mano y Feliciana lo

impide.

Felic. Poquito à poco, Senores. Bueno está. Baste. fué preciso averiguar si eran de un propio dictamen las inclinaciones de ambos Ahora que ya se sabe se ha de tratar el asunto con la decencia mas grande, y antes de dar una mano ha de saberlo su padre. Laur. Por Dios, Feliciana mia, no pretendas sonrojarme. Calla. Beso à usted las manos. vase Fern. Donde Felic. La estorva usted en valde. Fern. Tu la has disgustado. burlandose. Felic. Ay cosa...acabó de despertarse el señorito. Fern. No tengo el corazon de diamante. No ignoras lo que te he dicho te ofreci sin adularte mi mano, mas si la escusas, y à los peligros me traes, no soy tronco, y si lo fuese me hiciera el amor tratable, vase izq. Felia. Bien està, vayase usted à desahogar à otra parte. Si alguno me hubiese visto en escena semejante sin duda me hubiera honrado con el nombre respetable de tercera: pero asi pudieran tambien llamarse todos aquellos que tratan un licito y puro enlace matrimonial. Sabrà el mundo mi conducta; quando alcance que he tenido corazon. para rehusar constante un esposo rico, y jóven, una fortuna envidiable, y una ocasion ventajosa, por acreditar lealtades, por escrúpulos de honor y por empeño admirable de una amistad verdadera; pura, sencilla, y constante. JORNADA TERCERA.

Sala en casa de Don Nicasio con puerta interior à un lado, sillas, mesa, escribania y luces. Salen Doña Isabel y Nicolas.

Isab.

Isab. Anda, vé à mirar si viene en morario y quando venga avisame, y haz que suba por la interior escalera à este aposento. Nicol. Muy bien. Isab. Qué hace tu amo? Nicol. Se pasea por su despacho y suspira. Isab. Pues corre, dile que venga que tengo que hablarle. A él v. Nicol solo la voz le amedranta de testamento. Yo juzgo que le asaltan con frequencia las memorias de su hijo tan contrarias à mi idea, por esto hago bien en no fiarme de sus promesas, y en hacer que determine su disposicion postrera. Es verdad que el testamento puede anular quando quiera, mas no le daré lugar à eso. El viene. Será fuerza divertirle. Sale Nic. Qué me quieres, hija? Isab. Ver aqui mi prenda, qué tienes? Por qué motivo suspiras y te pascas? Nic. Tengo un flato que me mata, y el movimiento aprovecha mucho. Isab. Ya te has paseado bastante, sientate llega una silla. Nic. Si tu quieres, cómo he de hacer resistencia? se stenta. Ya se va acercando la hora ap. puede ser que hoy ya no venga el Escribano. Isab. No pienses anora en esas frioleras, Que venga o no. Nic. El alma al cuerpo me vuelve su' indiferencia. Salen por la Puerta secreta Don Tadeo, Nicolas y Feliciana vestida de hombre como su escribiente y se queda detrás. Tad. A la orden, schores mios.

Nic. Soy de usted. Maldito xeas.

ese joven, que á la puerta

Isab. Quien es ; senor Don Tadeo,

se ha quedado? Tad Es mi escribiente. Le traigo para que aprenda la profesion. Es n uy hàbil. Hace has minutas mientras vo le voy dictando. Copia, y me sirve. Isab. Por què no entra? · Que llegue aqui. Tad. Usted perdone. No les doy tanta licencia jamás à mis escribiente. Llegará quando convenga, y usted alabará entonces su habilidad y destreza. Isab. Pues Don Tadeo, mi esposo con vivas ansias desea otorgar su testamento. Nic. Oh! No es tanta la vehemencia de ese deseo. Yo me hallo robusto. Tiempo me queda para pensarlo mejor. Què sabe usted de la guerra? Tad. No se nada. Nic. Pues que no ha leido la gaceta? Tad. No por cierto. Nic. Yo tampoco. Quereis jugar á la treinta y una? Isab. Pero, esposo amado, ·á cada momento truecas de dictamen. Ahora quiero, ahora no quiero, ú deseas burlarte de mi, o pretendes adular à quien se alegra de mis males. Nic. Ay qué juicios! Don Tadeo, apriesa, apriesa, salgamos de eso al instante. Tad. No ha hecho usted una pequeña apuntacion de sus cosas por escrito? Off THE THOUGH Nic. Ni siquiera he pensado en ello. El detre el Tad. Pues, señora, dé usted licencia para que quedemos solos. Isab. Pero yo, aciso pudiera estorvar? Tad. Usted perdone, porque mi costumbre es esta. Isab. Nicasio, te acuerdas bien de tus efectos, y haciendas? " Tendrás bien presente ahora

la

la disposicion postrera que has hecho, y que has prometido revalidar en su fuerza? Nie. A la verdad tengo un poco aturdida la cabeza, casi de nada me acuerdo. Isab. Pues bien. Eso se remedia con mucha facilidad. Que Don Tadeo se venga á mi quarto, y alli haremos una sumaria ligera de todo; él te la leerá despues, verás si está buena, y en quanto á disposiciones harás lo que te parezca, y lo que re inspire el Cielo. Te desagrada la idea? Nic. No hija mia. Isab. Don Tadeo, se hará bien de esta manera? Tad. Por mí si. Isab. Pues vamos. Tad. Narciso, usted no se mueva á Feliciana que hace cortesia desde donde está. de aqui, y haga compania à este caballero, mientras despachamos este asunto. Isab. No tiene palabras hechas? Tad. Es tímido. Isab. Pues entre él y mi marido, que amena conversacion trabarán! Dexemoslos á que duerman mientras yo velo, y discurro en lo que me tiene cuenta. Tad. Feliciana lò hará todo ap. pues sola con él se queda. vanse los dos. Nic. Dios me saque de este apuro. Tengo una montaña acuestas. Amigo, sientese usted. Felic. Señor de qualquier manera estoy bien, pero obedezco. se sienta. Nic. Con que usted, tambien desea ser Notario? Felic. Si senor. Nic. No es empleo de gran renta, Pelic. Segun cada uno se ingenia. Nic. De qué pais es usted? Felic. Señor, yo soy de esta tierra.

Nic. Pues de quién es usted hijo?

Felic. A mi padre y á mi abuela

conoce usted. Nic. De verdad? No caigo en quien usted sea. Y à mi me conoce usted? Felic. Mucho. - min 11 - 20 Nic. Si ! En esotra pieza me he dexado los enteojos, no me parece muy nueva su fisonomia, pero no acabo de conocerla. Felic. Con qué usted no me conoce? Nic. Digo que no en mi conciencia. Felic. Valgame Dios; y que olvido! El ayre de aquella puerta le pudiera ser danoso, permita usted que la vuelva. cierra la puerta por donde entró Isab. Nic. Si, si cierrela usted, querido. Bello muchacho! Felic. La empresa requiere osadia, y ya el mismo riesgo me empeña. vuelve á sentarse. Nic. E bien, diga usted, amigo quién es si no le interesa callar. Felic. No oye usted la voz afeminada? Nic. Y què señas puedo yo deducir de eso? Felic. Una sola que revela todo el secreto, que encubre de este trage la apariencia. Nic. Es usted muger? Felic. Si soy. Nic. Está cerrada la puerta? Felic. Cerrada está. Nic. Pues qué es esto? Digame usted sin reserva, que se le ofrece, si es cosa en que yo servirla pueda. Felic. Si señor, á usted y á mi puede servir su prudencia. Nic. Cómo os llamais: Felic. Feliciana. Nic. Feliciana? Qué, serà ella? mirala con mas atencion. Felic. Si señor, mireme usted bien. Valgame Dios, que apriesa se olvida usted de quien le ama! Nic. Pero muger, quien creyera que fueses tu ! Demás de esto, bien sabes que aun de muy cerca veo poco. Y qué motivo pue_

puede obligarte á que vengas asis Felic. El mirar por usted, pues quando menos lo piensa está vendido. Nic. Qué dices? quién me vende? Felic. La cautela de una muger falsa. Nic. Eh, vienes con tus antiguas quimeras? Todos contra esa infel'z, todos, quizá porque es buena. Felic. Pero se trata:::-Nic. Se trata de no apurar mi paciencia. Felic. Usted se quiere perder, y mi amor:::-Nic. Sino me dexas, llamaré á Isabél. Felic. Senor, por Dios que usted se detenga, y no se altere. Yo vengo á tanto peligro expuesta movida de los deseos de ver á usted, porque fuera descredito de mi amor tolerar tan larga ausencia. No gastemos este instante en disgustos: vivo cierta de que usted no necesita mis consejos, ni advertencias. Ea, hablemos de otra cosa. Está usted bueno? Se acuerda usted de mi muchas veces? Ah Señor, con qué terneza le he amado siempre. Nic. Ah querida Feliciana? grandes quexas tengo de ti. Como Padre te quise, y tú en mis postreras horas me has abandonado. Felic. Pero me movió la tierna compasion de un infeliz hijo de usted. Nic. Y en qué piensa, qué hace? Felic. Pobre! bien se puede imaginar. Nic. No tuviera tanta altivez: culpa es suya. Felic. Pero en su edad, es conciencia,

que haya de sufrir:::-

rubor de verse arrojado

Felic. Escasez, hambre, miseria,

Nic. Qué sufre?

con semejante indecencia de su casa, y sobre todo lo que mas llora, y lamenta es no poder estàr siempre disfrutando la presencia de aquel Padre, que en sus años pueriles:::-Nic. Basta: no vengas à entristecerme. En mi estado no he de menester funestas reflexiones que me aflijan. Felic. Es verdad. Soy una necia. Mudemos conversacion. Se me ha puesto en la cabeza casarme otra vez. Nic. Bien haces. Aun eres jóven; pudieras encontrar un buen partido. y à la verdad, no es decencia, que sirvas à un hombre solo, y moz Felic. Ve aquí mi tema No quiero estar mas con él. Mi estimacion me interesa mas que quanto hay. El no es cosa mia; allà se las avenga. Que vaya desnudo, hambriento, roto, y lleno de laceria, que consuma en un solo dia lo que le dan para treinta, y que haga necesitado alguna accion baxa, y fea, que me importa á mí? ni soy su madre, ni su parienta;. culpa es suya. Vaya hablemos de algo que à usted le divierta. Nic. Pero porque ha de sèr eso? Ea bastan para su mesa diez pesos al mes, que al dia sale, à mas de una peseta? Felic. Si bastarán, y si no que se ingenie como pueda. Para vestirse no faltan arbitrios. Qué vaya á esas casas de juego, y se aplique, o que haga lo que le enseñan otros tan abandonados como èl. Nic. Pues qué, tu quisieras que se echase à bagamundo? Felic. Ha de suceder por fuerza: un hombre joven, ocioso, sin casa, empleo, ni renta, se puede decir, qué hará,

sino arrojarse á vanderas desplegadas à los, vicios? Yo harto le tuve lus riendas hasta aquí, pero ya estoy cansida, y me hallo resuelta al nuevo estado. Deseo gozar del Mundo. Soy vieja por desdicha? Quiero hacer lo mismo que usted me enseña. Señor hablemos de cosas alegres. Nic. Tu me atormentas con lo que dices de mi hijo. Felic. Oh bueno! Si usted se entrega à la tristeza quando hablo solo porque se divierta, qué culpa tengo yo de eso? Nic. Mucha, pues tú me recuerdas que yo ... Tus palabras son las que hacen que me entristezca. Felic. Ah Señor! que mis palabras, no causan esa tristeza en el corazon de usted. Nic. Pues sino, quien? Falic. Su conciencia. Nic. Qué delitos he hecho yo? Fells. Le parece à usted que tenga disculpa alguna el de haberse descuidado que se pierda un hijo por adular à una madrastra soberbia, y ambiciosa? Usted no sabe, que oprimida la inocencia de ese hijo clamarà siempre venganza al Cielo, y la Tierra contra ella, y contra usted mismo? Y digame usted. Si llega, viendose desesperado, à elegir la enorme senda de una vida licenciosa, quién será la causa de esta. Perdicione; y este abandono? m lu quien merecerà la pena de sus delitos? usted; que por su mucha prudencia siempre suè estimado, y ahora es muy posible que muera, lleno de remordimientos, de angustia, rubor, y ifrenta. Basta; no quiero afligirle a usted con palabras serias:

cosas alegres, Schor. Nic. Feliciana, me peretra el corazon lo que dices. Ya estoy viejo. Escucho cerca las horrosas pisadas de la muerte, y me amedrantan; por caridad á lo menos dime todo quanto sepas. Felie. Conoce usted à su esposa? Nic. La conozco. Felic. Quanto apuesta usted que no la conoce? Nic. Pues si es mi muger, no es fuerza? Felic. Y quanto ha que es su muger? Nic. Un año Felic. No bastan treinta para conocer à fondo. à una muger. Es perversa y usted la juzga inocente: No ha llegado à conocerla. Nic. Vamos: dexame: Bien sabes, que la quiero. Su modestia, y su amor son mi deleyte. No hables de eso, que me inquietas. Felic. A la verdad no debia introducirme en materias semejantes. Es seguro que mi amor es quien me alienta, que he nacido en esta casa, que mi gratitud venera en usted un Padre, pero aunque todo esto así sea, 11. 12. 11 que me importa que mi amo, à sa pesar de mi advertencia, se dexe engañar por una muger falsa, y lisongera, que nhora le haga mil alhagos, y que despues, quando vuelva das espaldas, le maldigi; 11 Um Dicasio Peffesivo. que muestre amarie;, y no vea la hora de que le dé un mal repentino en que se muera; que le eche de casa el hijo legítimo, porque pueda 🖓 🗀 enriquecerse el hijastro; que en atencion á establea de la le obligue à hacer testamento para asegurar con estas precauciones su fortuna, y apresurar la carrera

de la muerte al pobre anciano bien

bien hechor? qué me interesan á mi estos asuntos? nada. Ni el bien, ni el mal que suceda son para mi bien , ni mal. No quiero pensar signiera en esto. Hablemos de cosas alegres, que nos diviertan. Nic. Ah Felicianal no mas cosas alegres; tristezis. dudas, y calamidades se han de tratar. Con que piensas que otorgado el testamento desearà que me muera? Fe'ic. Esta es la pura verdad. Pero dixemos funestas reflexiones: divirtamos el poco tiempo que quella. Nic. Còmo? si me asegurase de lo que dices, hiciera, antes de acabar mi vida, la resolucion mas cuerda. Felic. Y qué agravio le hace usted à su esposi en dudar de élla por poco tjempo? Nic. Ninguno Felic. Pues dudemos hora, y media, que esto basta para ver la solidez de mi tema. O serà una muger-noble, agradecida y perfecta, y yo miento, en ese' caso, ú será una lisongera engañosa, y hace usted lo que mejor le parezca. Kir. No dices mal; pero como puedo yo hacer esa prueba. Felic. Escuche usted. Es preciso::: 5 pero llaman à esa puerta. Nic. Quien sera? Felic. Conviene abrir. Nic. Y nuestra precaucion? Felic Queda suspendida para luego. Nic. Escondete en esa pieza de mi abitacion, que hay nadie o p es facil que verte pueda. un a d Felic. A viseme usted si acaso 2003 hay peligro, El Ciclo quiera q'e yo consiga llevar al dichose fin la empresa. entra por la puerta del firo. Nic. Valgame Dios 1 yo me veo en un lago de miserias.

Si fuese verdad, que::: no, yo espero que no lo sea. Oie quieres? Sale Nicol. El Escribano dice, que envie usted apriesa el contraste de los novios. Nic Contraste? qué dices, bestia? Nizol. Me parece que lo ha dicho asi, ah:::- no::: yá se me acuerda. La escritura de los trastos matrimoniales, Nic. Eh, lengua de papagayo, dirá la escritura. Nicol. Y mi ama ordena que la envie usted la carta de dote. Nic. I é á recogerla. que está ca mi estudio. Nicol. Si manda que se la lleve yo. Nic. Espera hay fuera, y la llevarás. Nicel. Muy bien estã. Espero hay fuera. Nic. Vamos á saber ahora lo que prevenirme intenta Feliciana. Sale Felic. Se 'ha ido ya?: 🐪 😘 Nice Si, paro entremos en esta pieza separadi, donde con mas seguridad puedas instruirme. Felic. Vaya usted delante, y deme licencia de decir una palabra á un hombre, que en la escalera interior ime està esperando. Nic. Y quien es ese hombre? apenas respiro. Felic. Un criado del Notario. Nic. Todo me altera. Te conoce? Felic. No Señor. Nic. Pues anda, y no te detengas. Ah! si yo'á saber Hegase . " 10 tal maldid tal insolencia::pero no, no será cierro. vas. por eslifot Felic. Damian, entre-usted. Sale Dam. Va buena por la interior disfrazado. la trama? Felic. Famosamentet vaya usted con diligencia, y dígale á Don Fernando, que vei de hallarse cerca de aqui para introducirse

siempre que avisado sca,

A. 184.

y à Don Alberto, y su hija hàgales usted la mesma p'evencion, porque me syuden quardo lo pida la urgencia. Dam. Y de mi no se habla nada? Felic. One he de hablar de usted? Dam. Quisiera:::-Felic. Si es verdad que usted me quiere me lo ditá la experiencia. Dam. Oué experiencias Felic. Nada, solo digo que usted se prevenga. vase por el foro. Dam. One prevencion. Siempre me hal'o prevenido á quanto quieras. Sale Nic. Buen hombre. Dam. Oué manda usted? Nic. De usted al instante esta carta á su amo, y perdone. Voy á saber la evidencia. vase por el foro. Dom. Que yo se la de á mi amo? el me ha conocido. Es fuerza. Pero cón.o? no lo entiendo. En fin, sea cono sea, se la llevaré à mi amo, y cumplo lo que me ordena. vase por lo interior. Sale Nicol. Me hacen volver por la carta: Señor, Señor. Sale Isab. Qué voceas? donde està tu an o? Nicol. Daria yo gritos, s lo supiera? Isab. Ay dentro estará buscando la escritura; mas la puerta está cerrada. Nicol. Será porque el demonio se vuelva. Isab. Nicasio? què puede haber sucedido? el nunca c'erra su alcoba. Nicas o? en casa por ninguna parte suena; válgame el Ciclo! si habrá baxado por la escalera. Nicol. O tambien habrá baxado por la ventana. Isab. Que fuera que le hubiese acaecido algun accidente. Acerba

muerte de un misero anciano,

no malogres mis ideas.

Baxa, Nicolás, y mira, si por qualquier contingencia, ha salido. Observa bien si su hi o le ha hablado y piensan urdirme alguna traycion. El escribiente. (ah sospechas!) No está aquí: temo un engaño. Ve presto , i o le detengas. Nicol. Voy pres o, y no me de engo vas. Isab. Yo puedo entrar á esta pieza por otra puerta, pues' llevo conmigo la llabe de ella. Infeliz de mí! yo estoy de mil sobresaltos llena. Va á satir por la puerta interior, y sale al encuentro Nicolás. Sale Feliciana. Felic. Se fué. Yo lo deseaba. Nicol. Quién va allá? Felic. Calla, es oy muerta. Nicol. Tengare usted, Feliciana? la reconoce. Felic. Calla, no grires. Nicol. Quisiera poderte servir, mas temo al vomito. Felic. No lo tem s: toma este dine.o, y calla. Nicol. Pues que con el se remedia. la gana de vomitai? Felic. Todo temed o se encuentra en él : déxame ir, y nadie que aqui me has hallado entienda. Nicol. Pobrecilla! di dinero: piecisores favorecerla por caridad: anda ve:e. Felic. Yá he logrado mis ideas. vase. Nicel. Aqui hay algun envol smo: mas que importa? como tenga esta bolsa alguros pesos, de lo demás no n.e pesa. Alcoba con cama cerrada de corcinages en que estará Nicasio sin verse: Bufete, y sillas, sale Isabel abriendo la puerta. Isab. Nicasio, esposo? no está ni aqui, ni en ioda la casa. Infeliz de mí! tal vez le habran Becho que se vaya por malograr mis ideas. Me parece 'que' en la cama:::sin duda. En ella véstido descorre. le veo, y tal vez descansa.

Si dormirá. Despertarle
quiero, y que me dè esta carta.
Nicas o. Muerto está. Triste
de mi l Muger desgraciadul
algun acidente ha sido
de este trastorno la causa.
Oh que golpe tan terriblel
murió antes de que otorgára
el testamento.

Sido Dan Tadas.

Sale Don Tadeo. Tad. Señora, en efecto, usted no halla la escritura! Isab. No la encuentro: pero en igual circunstancia no se pue le hacer sin ell i? Tad. Li haremos sin ella: quanta es la suma de su dote? Isab. Seis mil ducados. Tad. Bien. Falta que à mi me lo diga en voz su esposo de usted. Isah. En la cama está. Tad. Oné-hace? duerme? Isab. Temo que sobrevenido le haya algun mal. Tad. Mal grave? Isab. Puede. Tad. Se ha muerto? Isab. No será tanta

Tut. Por fuerza.

Isab. No: él siente y habla.

Espere usted, que le voy

é preguntar en voz baxa

si gusta de que se lea

esa minuta empezada,

sin hacer el testamento:

mi desdicha. Y en tal caso, digame usted, se quedaba

y que se concluya el todo.

Ilega à la cama.

Tad. Bien: à fe que esta no es rana.

Isab. Dice que se siente malo,
que quiere ver efectuada
la obra de su testamento
por si acaso el mal le agrava.
Estos cien pesos me ha dado
para que to neis manana,
en su nombre, el chocolate.

Tad. Ahora solo nos faltan
los restigos. Munde usted
que la escribanía traigan.
Isab. Y donde los hallaremos?

mis criados desegra

que no tuviesen que hacer en esto. Tad Yo iré à la Plaza, y los traheré.

Isab. No quisiera
que los que usted encontrára
fueson como muchos que hay,
que se arriman á la cama
del enferno, y le distraca.

Tid. No recela pared de nada.

Tad. No recele usted de nada-Isab. Que se finalice todo. Ah! si, mi esposo me acaba de decir que determina, que à favor de usted se haga

que à favor de usted se haga un legado de mil pesos. Tad: Bien.

Isab. Vuelva usted sin tardanza.

No es lo peor haber dado con un hombre de ordinaria facilidad, de esperiencia en el caso que se trata, y pronto al interes. Creo que ha entendido la sustancia de mis ideas: y que quando algun peligro haya, sabrá remediarle. Temo, sin embargo, que la carta de dote no haya quedado del to lo finalizada, y quiero en el testamento asegurarme, y citarla.

Sale Felix.

Fel. Buenas noches, madre.

Isah. Felix,
hijo mio, donde estabas?

Fel. Mamá, estaba enamorando
á mi novia Doña Laura.

Isah. Enamorándola? dónde?

Fel. Debaxo de su ventana.

Isab. Cómo? te hablaba tal vez desde el balcon?

Fel. Sino estaba,
como me habia de hablar?
pero andavo por la sala
pascandose un gran rato,
y la avisó la criada
de que yo estaba alli.

Isab. Tonto, de hay no esperes lograr nada... Yo te diré novia.

Fel. He visto que tambien Fernando entraba alla. Isab. Peor.

Fel.

Fel. Yo me hubiera estado de uqui à mañana debaxo del balcon; pero al mismo tiempo regabin los tiestos, y me llenaron de pies á cabeza de agua, Isib. No conoces que se burlin de ti? no ves que te tratan injuriosamente. Fel. Madre, usted es mny tonta. En sustancia quiero dar las buenas noches al viejo; é irme á la cama. Isab. Pobre mentecato! pocas tendrá ya, buenas, ni malas. Fel. Por qué? Isab. Porque ya se muere. Fel. Se muere! Isah. Poco le falta. Fel. Y diga, vind. madre, quando muere alguno en una casa, no se acostumbra llorar? Isab. Es precisa circunstancia. Rel. Quando lloramos nosotros? viniendo al pésame. Bel. Pues aviseme vmd. que lo haga en siendo tiempo. Sale Nicolas. Nicol. El Señor Notario. Isah. Que entre, y que traigan la escribanía. Fel. Qué tiene que hacer el Notario en casa? Isab. Acabar el testamento de tu padrastro. Fel. Pues que habla despues de muerto? Isab. Maldito mira tu interès, y calla. el. Yo callaré. A todo el mundo se lo be de contar mañana. ale Don Tadeo con algunos personages, ab. Muy bien, Senor Don Tadeo. ad. Soy hombre de mi palabra? sab. No espere menos.

ad. Ya tiene usted quanto descaba:

sab. Yo que soy la interesada,

ad. Retirese usted a otra sala

sé mi obligacion, Señores.

tres testigos hay aqui.

á fin de que el testador diga su voluntad clara, y libremente, que luego leeré à todos en voz alta sa resolucion. 🦠 vase álá Cama con la escribacia y los testigos, llevando uno de ellos la luz, é Isabel se retira a un bastidor. Isab. Aqui me quedaré retirada: ven, Felix mio. Fel. Senora, esta gente está borracha. Con un muerto, ú moribuado quieren andarse en chuladas? Isab. Calla y que aun no ha muerto. Fel. Dice usted que poto le falta, Isab. Puede hablar. Fel. Un Escribano hara hablar a la tarasca.

Isab. Mejor fuera,
mejor seria que tu te murieras y no hablaras. Fel. No quiero, que no podria despues casarme con Laura. Y diga usted, donde se hace testamento no se masca? Isab. Por qué lo dices? Fel. Porque se me pegan las quixadas de hambre, vamos á cenar. Isab. Pues no te ibas á la cama? Fel. Para cenar luego. Sale. Tadeo. Tad. Aqui consta todo lo que manda nuestro testador. Isab. Tan pronto? Tad. Es que habia adelantada alguna cosa. Señores, pigan ustedes. Isab. Mi alma se altera. Y yo podré oir? Tad. Señora, quien lo embaraza? Lee. El Señor Don Nicasio Brito, hallandose perfectamente sano de cuerpo, y entendimiento, considerá idose hombre mortal ha hecho, y have el presente testamento núncapativo, que se nombra sine scriptis. Fel. Sine scriptis? madre mia, ... es morisma esta palabra? Lee Tad. En quanto á su sepultura se remite à la la voluntad de , su heredero universal! Fel. Ese soy yo.

130 Isab. Se surore. Calla por Dios, que me enfadas. Tad Por razon de legados. Isab. Ha dicho que no queria hacer legados, ni mandas. Les usted a quien instituye por su heredeto. Fel. Ay le escarba. Tid. En todos sus bienes , presentes y futuros, acciones, razones y derechos, instituyó, é instituye, nombró y nombra al Señor Don Fernando Brito, su hijo legitims, y natural. Isab. Cómo? Tad. No lo entiende usted? [1] pues esto bien claro habla. Lee. Al Señor Don Fernando Brito, su hijo legítimo, y natural. Isab. Esa no es la voluntad de mi esposo, usted se engana: Tad. No me engaño, y sino cree usted lo que digo, vaya y pregunteselo a el Isab. Habrá traicion mas villana? Mi espo o me nombra á mi por su herederal. Tad. Aqui cantán los testigos: Isab. Son testigos falsos. Tad. M.re usted como habla. Isab. Y usted es un embustero enganador. Fel. Que entruchada! Tild. Yo digo la verdad. Isab. Dice usted cosa muy contraria. Tad. Esto es cierto. Isab. Eso es mentira. Tad. Eso envidia. Isab. Eso falacia. Tad. Y si no que lo confirme::-Isab. Quien? Sale Nic. Yo solo. Sale de entre las cortinas. Isab. Estoy sin alma. Nic. Yo lo confirmare. Fel. Bueno! Repentinamente sana, y enferma. Nic. Señora, yo la doy à usted muchas gracias por su amor. Isab. Nicasio mio::-

Nec. Apartate; muger falsa.

Sale Felic. Poco alboioto, señores

y escuchenme dos palabras, que, ahora me toca á mí hablar. Nic. Ah querida Feliciana, donde está mi hijo? Felic. Schor, esperando con mil ansias la deseada licencia de besarle à usted las plantas. Sale Fern. Ah querido padre! Nic. Ah tierno pedazo de mis entrañas. Mi único heredero eres; Señor Notario mañana se estenderá el testamento. y tu muger siempre ingrata, viuda que espera llorar quando las visitas hayan venido al pésame, antes de que llores la desgracia de este viejo seducido, vete á llorar á tu casa tu desdicha, y las resultas de la traicion declarada. Isab. Dame mi dote. Nic. Que dote? Isab. Seis mil' ducados: Nic. La carta quedó sin formalizar, y la anulo. Isabi Suerte infausta! Sale Alberto y Damian. Alb. Don Nicasio, usted perdone, que con franqueza tan amplia entre aqui. Todo lo he oido, y é muy bien lo que pasa. Quántas copias hay de aquesta carta de dote? Nic. Esa, y nada más. Alb. No tiene usted mas que estas pues ahora quiero rasgarla la rass Isab. Detergase usted. Alb. Schota; ya està en todo rebocada, y yo de su'groseria he tomado asievenganza. Isab. Ah hombre cruelt Nic. Pero cómo fué à poder de usted esta carta? Dam. Usted me la entrego à mi, y yo a mi amo. Esto es en plata. Nec. Y yo creí que á un criado del Notario la entregaba. Isab. Todo es contra mi. Señor Don Tadeo, pues tan clara

31

ve usted mi desdicha, aquellos cien pesos:... Tad. No me los daba usted en nombre de su esposo? Nic. He entendido quanto ba ta, de usted son Senor Notario porque son mios; no en'piga sino en premio de la mucha sinceridad que usted trata! Tad. Quedarà usted persuadido de que si ayudé a una traza licita, f é aconsejado .. ' Felic. Si senor , de Feliciana. Toda la invencion fue mia, Porque se desenganara usted, porque conociese una verdad ignorada, Por asistir à un buen hije, por recuperar'mi fama, y por corregir también la impiedad de una madrastra, Nic. Ah Feliciana! tu sola mi triste vida restauras. Tu me haces llorar de gozo, y ternura. Felic. Eso me espanta.

Pelic. Eso me espanta.

Para ahora es la alegria:

Lo bueno á todos agrada,
usted se casó segunda
vez con que no será estraña
cosa, que tambien los mozos
lo hagamos por humorada.
Fernando, y yo deseamos
casarnos, y solo falia,
que usted nos de su licencia
que nos favorezca, y haga
cel papel de medianero.

Nic. Si, amados, con toda el alma.

Te reconczco por hijá; tu virtud tal premio alcanza. Isab. Ay, ay tiraban las lineas de esa inocento muchacha. Felic. Mi an o me cede á su hijo, y para casarnos falta, que yo le traiga mi dote: Isab. Tú, que dote!

no será mucha. Ya vnelvo.

Isab. Sufrirás ver desdichada,
mi bien , á la que adorasie,
en desdicha tan extraña:

Nic. Ah traidora! Me has vendido.

Salen Feliciana y Doña Laura Felic. Señores, esto remata la funcion. E e es mi dote. Esta es mi Señora Laura, y este doy por dote a mi amo, porque se muy bien que se aman.

Nic. Pero:::

Felic: No hay pero usted propio me ha cedido á su hijo para que sea mio, desde ahora sino yo nadicen el manda, con que se le puedo dár á quien me diere la gana.

Y pues ya es mio yo quiero regalarsele á esta dama que es digna de el por su sangre, por su merito, y crianza.

Felic. M: madre, yyo hemos quedado lo mismo que en una caja.
Nic. Ah heroica muger!

Alb. Amigo,
si usted quiere que efectuadas
queden estas bodis, yo
soy contento de aprobarlas.
Nic. Y yo tambien, pues en ellas
sé quanto mi amistad gana.

Feire. Y usted Schor?
Ferr. Ah! tu sabes
todos los fondos de mi alma.
Felic. Y usted schorita?
Laur. Fuiste tu

el movil de mi esperanza y aun lo dudas? Felie. Por si acaso.

Laur. Siempre te vivire grata, y ahora es menester que sea tu virtud recompensada.

Felic. Si Señora; ya es razon que se hable de mi, y que haya de quedar contenta. Solo dote, y marido me faltan. Yo me buscaré el marido antes de muchas semanas, y el dote me lo datá mi amo.

Nic. Si, quanto vo vilgo si es menester. Busca el novio. Felio, Aquí está á Damian.

Dam. Ah boca de plata. Nic Còmo?

Filic. Como este es un novio que con mi estado se iguala.

Alb. Merecias:::-

Felic.

Felis. Youmerezeo. un hombre de bien, y basta. Nic. Yo te daré mil ducados y estarás siempre en mi casa. Alb. Yo otros mil. Fern. Yo quanto quieras Felic. No soy tan interesada. Isab. Triste de mi. Alegres todos, y yo infeliz, anegada en llanto. Nic. Por culpa tuya vete, y no pongas las plantas en este sitio jamás. Felic. Sehor, suplico una gracia, y puesta á los pies de visted he de estár hasta-lograrla. Ya que usted me fivorece con piedad tan desusada (si quiera por su decoro, quando no por otra causa) dignese de señalar alguna pension diaria á Dona Isabel , segun su decencia, y la bizarra

condicion de usted. No quiera que una muger desdichada, habiendo sido su esposa viva entre miserias cantas. Nic. Por tu ruego la destino doscientos escudos para su alimento en cada un año. Felic. Esto será mientras pasa el enojo. Usted confie. Isab. Tan grande virtud me pasma en una muger humilde. Felic. Esta sea la venganza de los ultrajes que usted pretendió hacerme sin causa. Jamás la guardé rencor, pues lo que hice fué dictada. de la razon, la piedad, y la virtud que me inflama; y pues vá queda provado quanto una buena criada puede hacer á honor del sexo de sus amos, y su fama, el auditorio benigno disimule nuestras faltas.

t, vir e q

of your part of the

FIN.

Con licencia en Pamplona. Año de 1778.

Se hallará en Madrid: en la Librería de D. Isidro Lopez, calle de la Cruz, frente de la Nevería.

, 31 11 6 3

-1 - - - - - /

. S' 14 - J - 14' 2.